

Art des Fahrzeuges Lastwagen od. Sattelschlepper	Fabrikmarke N A N	Typ 19.281 FV	Typschlüsselnummer ZUSATZKARTE CH 3524 94	EM
--	----------------------	------------------	--	----

Hersteller	M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG, D-8000 München
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "19.281 FV" (ev. weitere Bezeichnungen: S=Schlepper / T=Traktor / K=Kipper / BL=Blatt- vor Fahrgestellnummer "WMA503....." (Luftfederung)
Herstellerplakette	rechts, an Türinnenseite
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Längsträger, vor Vorderachse
Motor kennzeichen	"D 2566 MKF/280" links, vorn seitlich am Motorblock, hinter Kompressor (Plakette)
Hauptimporteur	ALFAG, Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren
Geprüftes Fahrzeug	WMA5034335N017812

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	*) 3 (H'Doppelachse) Anzahl Räder 8
Lenkung	mechanisch mit hydr. Lenkhilfe, auf 1.+2.-Achse
Getriebe	siehe EK
Anzahl Gänge	siehe EK Achsantrieb auf 3.-Achse
Betriebsbremse	1.+2.-Achse= drucklufthydraulisch/3.= Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, Bremskraftregler **)
Hilfsbremse	1.+2.-Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse	Federspeicher abstufbar, IB, auf 3.-Achse **)
Dauerbremse	Staudruck nicht abstufbar; a. W. Retarder
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontr.+Kontroll./Doppelmanom.+2 Fehltroll.

Motor	MAN	Typ	D 2566 MKF/280
Marke	MAN	Typ	D 2566 MKF/280
Marke	MAN	Typ	D 2566 MKF/280
Bauart	Reihe(Turbo)	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	125	Hub	155
Hubraum	11407	Steuer-PS	58,1
Leistungs-kW	280 DIN	bei U/min	2200
Lärm-Standmessung	siehe EK	dB(A bei U/min	1650
Schalldämpfer	1 Topf 700x300x250 mm		x)
Abgasprüfung	Bacharach= 6,0		
Entstörung	---		

Karosserie	Frontlenkerkabine		
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	Tachograph
Sicherheitsgurten	v	h	---
Unterlegteil	2/300x170x150mm	Rückspiegel	2/beidseitig
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t 3 v	M	h
Masse	§) innen	aussen	
Länge	---	8620	Achsabstand 3100 -/, 5800
Breite	---	2300	Doppelachse v h 1260
Höhe	---	2900	Spurweite v h 1750
Ueberhang	v	1450	Spurweite v h=1985 -
	h	2935	h -
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	---	Spurkreis	l 17000 r 16900

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	4400	3000	7400
Nutzlast	(Leergewicht Fahrgestell/Kabine)		
Gesamtgewicht	19000		
Fabrikgarantie	6000	6000/11600	19000
Reifengröße	12 R 22.5	12 R 22.5	+)
Ply / bar	16 / 8,0	16 / 8,0	
Tragkraft	6500	6500/11600	
für V max	105	105	
Feigen	8.25 x 22.5	Stahl	
Gar Anhängelast gebremst/ungebremst		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht	48000 kg		48000 kg
Geprüfte Anhängelast			
Garantierter Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	90 - 115		km/h
gemessen	km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	ECR (E)
Abblendlichter	ECR (E)
Standlichter	A (E) in ECR
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungslinker	v 1 (E) V= s 5 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s I (E) h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ links kombiniert
Scheibenwischer	3/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 04 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen oder Sattelschlepper	
Marke und Typ	M A N 19.281 FV	
Typenscheinnummer	CH	3524 94
Karosserie	je nach Aufbau	
Plätze	total 3	vorn
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff D
Nutzlast	je n. Fahrzeug	Steuer-PS 58,1
Gesamtgewicht	19000	Hubraum 11407

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Anzahl Achsen : am Basisfahrzeug Typ 19.281 wird im Auftrag des Importeurs, durch diverse Montagefirmen nach den Richtlinien des Fahrzeugherstellers, eine luftgefederte, gelenkte Vorlaufachse vor der Hinterachse eingebaut.
- ** Betriebsbremse : Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf 3.-Achse mit Proportionalventil auf 1.-Achse; Vorlaufachse aus Federbalgdruck geregelt.
- Federspeicher : Betriebsdruck über 4-Kreis-Schutzventil; Notlösung aus HA-Kreis, Druckknopf in Kabine; mechanische Lösevorrichtung= Spindel an Zylinder.
- x) Lärmdämmung : Reflektionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen. Schürze mit schalldämmendem Material als Motorraumabschluss. Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material ausgekleidet.
- + Reifenvarianten : 13 R 22.5, 18 PR, V+M= 7500 kg (8,5) / H= 13000 kg (8,5), V-max. 105 km/h.
 11 R 22.5, 16 PR, V+M= 6000 kg (7,75) / H= 10900 kg (7,75), V-max. 105 km/h.
 11.00 R 20 , 16 PR, V+M= 6500 kg (8,5) / H= 11600 kg (8,5), V-max. 105 km/h.
 12.00 R 20 , 18 PR, V+M= 7800 kg (8,5) / H= 13000 kg (8,5), V-max. 105 km/h.
 13/80 R 20 , 18 PR, V+M= 7250 kg (7,75) / H= 13050 kg (7,75), V-max. 105 km/h.
 295/80 R 22.5, 16 PR, V+M= 6500 kg (7,75) / H= 11600 kg (7,75), V-max. 120 km/h.

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Spurkreis- ϕ sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren. Markierlichter oben am Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden (seitl. Abstand).

32) Lastwagen

M A N

1 9 . 2 8 1 F V

CH 3524 94

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 11.03.1985 in Bern - jak

Schalldämpfervariante : 1/ 580x300x250 mm "81 15101 0150"

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material versehen
Schürzen links und rechts vom Motor in den Radausschnitten
Visco-Lüfter, \varnothing 700 mm, 8 Blatt

Getriebe : siehe Rückseite

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
D 2566 MKF/280	m16, ZF 16 S - 130	4,03-6,73	84,0	76,0 1650	ab/ac/ad1
	m13, Fuller RTO 11613	4,03-6,73	x	76,0 1650	ab/ac/ad1
	a5, Allison HT 754 C	4,64-6,73	x	76,0 1650	ab/ac/ad1

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
D 2566 MKF/280	b =	bei	min-1	k = 0,12	bei 1800	min-1	k = 0,15	bei 1640	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,22	bei 1480	min-1	k = 0,20	bei 1320	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,23	bei 1160	min-1	k = 0,40	bei 1000	min-1

(S) Bacharach 6,0 Einspritzpumpe Bosch

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

32) Lastwagen
(Fahrgestell)

M A N

19.281 FV

CH 3524 94

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 12.10.84. in Schlieren - Sta/PR

Vorlaufachsvariante M.A.N. Typ V7-36L, abhebbar mit 10 t Automatik :

Garantie : 3600 kg.

Spur : 1750 mm.

Achsabstand : 1200 mm (Doppelachse).

Bereifung : 9.5 R 17.5, 3700 kg (7,5), V-max. 120 km/h.

Felge : 17.5 x 6.00 Stahl.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	S Fabrikmarke Marque de fabrication M A N	C Typ Modell Type Modèle 19.281 FV	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3524 94
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		R Bemerkungen Remarques
D 2566 MKF/280	m13, FULLER RTO 9513	4,64	85,5	75,0	1650	ab) bb)
D 2566 MKF/280	m13, FULLER RTO 9513	4,03-5,94	x	75,0	1650	ab) bb)
D 2566 MKF/280	m13, FULLER RTO 11613	4,03-5,94	x	75,0	1650	ab) bb)
D 2566 MKF/280	m16, ZF 16 K/S - 130	4,64	85,5	75,0	1650	ab) bb)
D 2566 MKF/280	m16, ZF 16 K/S - 130	5,22	84,5	75,0	1650	ab) bb)
D 2566 MKF/280	m16, ZF 16 K/S - 130	4,03-5,94	x	75,0	1650	ab) bb)
D 2566 MKF/280	a5, ALLISON H 754 C	5,22	84,0	76,0	1650	ac) bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: D 2566 MKF/280

	0		P		0	
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 0,12 bei/à 1800 min-1		k= 0,15 bei/à 1640 min-1		b= bei/à min-1	
	k= 0,22 " 1480 "		k= 0,20 " 1320 "		b= " "	
BOSCH	k= 0,23 " 1160 "		k= 0,40 " 1000 "		b= " "	
	BACHARACH = 6,0					

Motortyp / Type du moteur:

	k= bei/à min-1		k= bei/à min-1		b= bei/à min-1	
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	" " "		" " "		b= " "	
	" " "		" " "		b= " "	
	" " "		" " "		b= " "	
	BACHARACH =					

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 05.07.83.

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation